







**DE** Software Update durchführen  
**EN** Execution of software update  
**FR** Exécuter la mise à jour logicielle  
**IT** Esecuzione dell'aggiornamento software  
**SP** Ejecución de la actualización del software

## VITA V60 i-line



Pos.	Aktion / Action / Action / Azione / Acción	Bild / Picture / Photo / Figura
1	<p>DE Gerät mit Hauptschalter <b>aus</b>schalten</p> <p>EN Switch furnace <b>off</b> at main switch</p> <p>FR Eteindre l'appareil avec l'interrupteur principal</p> <p>IT <b>Spegnere</b> il forno con l'interruttore principale</p> <p>SP Apagar el horno desde el interruptor principal</p>	
2	<p>DE USB-Stick mit Software-Update einstecken</p> <p>EN Plug-in USB-stick with software-update</p> <p>FR Insérer la clé USB avec la mise à jour du logiciel</p> <p>IT Inserire la chiavetta USB con l'aggiornamento software</p> <p>SP Conecte el lápiz USB con la actualización del software</p>	 
3	<p>DE Gerät mit Hauptschalter <b>ein</b>schalten. Das Update wird automatisch installiert. Das Gerät nicht ausschalten – Bitte warten!</p> <p>EN Switch furnace <b>on</b> at main Switch. The update will be installed automaticly. Do not switch off the device Please wait!</p> <p>FR Mettre l'appareil en route à l'aide de l'interrupteur principal. La mise à jour est automatiquement installée. Ne pas éteindre l'appareil – Merci d'attendre !</p> <p>IT Accendere il forno con l'interruttore principale L'aggiornamento viene installato automaticamente Non spegnere l'apparecchio. Attendere</p> <p>SP Encienda el aparato con el interruptor principal. La actualización se instalará automáticamente. No apague el aparato. ¡Espere!</p>	 <p style="text-align: center;"><b>Update</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Don't switch off!</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Please wait...</b></p>

Pos.	Aktion / Action / Action / Azione / Acción	Bild / Picture / Photo / Figura
4	<p>DE      Sobald die neue Software erfolgreich installiert wurde startet das Gerät neu und zeigt das Startbild</p> <p>EN      The display is showing the start screen as soon as the new software has been installed successfully.</p> <p>FR      L'écran de démarrage est affiché dès que le nouveau logiciel a été installé avec succès.</p> <p>IT      Non appena il nuovo aggiornamento è stato installato con successo, il forno si riavvia e appare la schermata di avvio.</p> <p>SP      Cuando se haya instalado el nuevo software, el aparato se reiniciará mostrando la pantalla de inicio.</p>	
5	<p>DE      Gerät mit Hauptschalter <b>aus</b>schalten.</p> <p>EN      Switch furnace <b>off</b> at main Switch.</p> <p>FR      Eteindre l'appareil avec l'interrupteur principal.</p> <p>IT      Spegner il forno con l'interruttore principale</p> <p>SP      Apague el horno con el interruptor principal.</p>	

Pos.	Aktion / Action / Action / Azione / Acción	Bild / Picture / Photo / Figura
6	<p>DE USB-Stick mit Software-Update Ausstecken/abziehen</p> <p>EN Disconnect / Remove USB-stick with software-update</p> <p>FR Débrancher / enlever la clé USB avec la mise à jour du logiciel</p> <p>IT Togliere la chiavetta USB con l'aggiornamento software</p> <p>SP Retire el lápiz USB con la actualización del software</p>	
7	<p>DE Gerät mit Hauptschalter einschalten.</p> <p>EN Switch furnace on at main Switch.</p> <p>FR Mettre l'appareil en route à l'aide de l'interrupteur principal.</p> <p>IT Accendere il forno con l'interruttore principale</p> <p>SP Encienda el aparato con el interruptor principal.</p>	

Für weitere Fragen oder Anregungen stehen wir Ihnen gerne unter folgenden Rufnummern zur Verfügung:

Tel.: 0049 77 61 / 562 – 101, -105 oder -106  
Fax: 0049 77 61 / 562 – 102  
Email: instruments-service@vita-zahnfabrik.com

---

Please do not hesitate to contact us if you have any problem or question under

Phone: 0049 77 61 / 562 – 101, -105 or -106  
Fax: 0049 77 61 / 562 – 102  
Email: instruments-service@vita-zahnfabrik.com

---

Nous nous tenons volontiers à votre disposition pour toute question ou proposition aux numéros et sous le courriel suivants :

Tél. : 0049 77 61 / 562 – 101, -105 + -106  
Fax : 0049 77 61 / 562 – 102  
Courriel : instruments-service@vita-zahnfabrik.com

---

Para preguntas o sugerencias tiene a disposición los siguientes números de teléfono y el correo electrónico:

Tel.: 0049 77 61 / 562 – 101, -105 o -106  
Fax: 0049 77 61 / 562 – 102  
Email: instruments-service@vita-zahnfabrik.com

---

Per ulteriori domande o suggerimenti siamo a vostra disposizione. Potete raggiungerci via telefono, fax o e-mail:

Tel.: 0049 77 61 / 562 – 101, -105 o -106  
Fax: 0049 77 61 / 562 – 102  
E-mail: instruments-service@vita-zahnfabrik.com